

## ABSTRACT

The invention relates to a device for deflecting sections of strip, in particular metal strip, in a coiling plant, from a beginning guide channel (1) to an end guide channel (2) and vice-versa, comprising a driver (3) with a pair of driver rollers (4, 4') and control elements arranged downstream in strip conveyance direction, comprising a switch (5) that can be swiveled towards the beginning guide channel (1) or the end guide channel (2), and a guide table (6) which is swivelably supported under the switch (5) and positionable as a wiper against the lower driver roller (4'). The deflection of sections of strip is optimized in that the switch (5) is convexly shaped at its top and bottom sides and is flexibly arranged at the outlet end of an assigned strip transport roller-conveyor (7, 7'), such that it clears the beginning guide channel (1) when in a raised position and rests in the function of a wiper against the upper driver roller (4), and in that the guide table (6) is concavely shaped corresponding to the bottom of the switch (5). An actuating mechanism each, for example, a hydraulic unit (8, 8'), is assigned to both the switch (5) and the guide table (6).

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



Rec'd PCT/PTO 14 JUN 2005



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
1. Juli 2004 (01.07.2004)

PCT

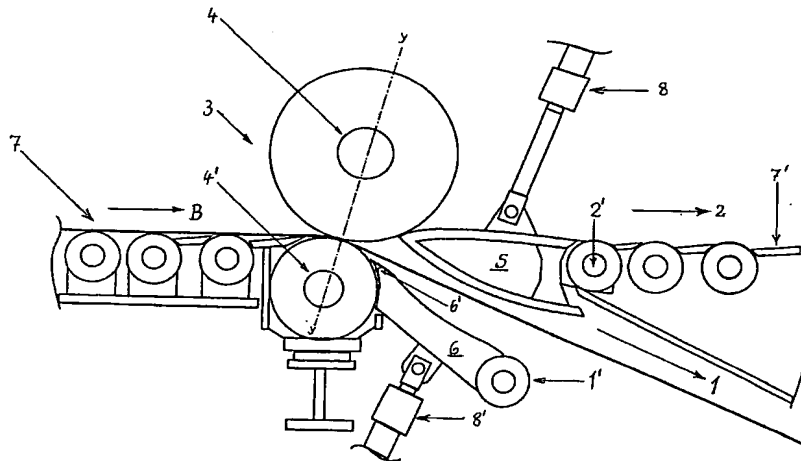
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/054733 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B21C 47/34
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/013216
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
25. November 2003 (25.11.2003)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
102 58 499.0 14. Dezember 2002 (14.12.2002) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): SMS DEMAG AKTIENGESellschaft [DE/DE]; Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): KLEIN, Christoph [DE/DE]; Kirbergerstrasse 28, 57223 Kreuztal-Eichen (DE). KNEPPE, Günter [DE/DE]; Theodor-Heuss-Strasse 11, 57271 Hilchenbach (DE). HOEN, Karl [DE/DE]; Am Wurm 4, 57250 Netphen (DE).
- (74) Anwalt: VALENTIN, Ekkehard; Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVIATION DEVICE FOR A COILER INSTALLATION FOR COILING STRIPS

(54) Bezeichnung: UMLENKVORRICHTUNG EINER HASPELANLAGE ZUM AUFHASPELN VON BÄNDERN



(57) **Abstract:** The invention relates to a device for deviating strips, in particular metal strips in a coiler installation, from an initial guide route (1) to a final guide route (2) and vice versa. Said device comprises a driver mechanism (3) comprising a pair of driver rollers (4, 4') and actuating members that are located downstream in the displacement direction (B) of the belt, a separator device (5) that can be pivoted towards the initial or final guide route (1, 2) and a guide table (6), which is pivotally mounted underneath the separator and can be pressed against the lower driver roller (4') to act as a skimmer. The aim of the invention is to optimise the deviation of the strips. To achieve this, the upper and lower faces of the separator device (5) are convex and said device is mounted in an articulated manner at the delivery end of an associated roller conveyer (7, 7') for transporting the strips, in such a way that it exposes the initial guide route (1) in the raised position, lying against the upper driver roller (4) to act as a skimmer and the guide table (6) is concave to adapt to the lower face of the separator device (5). A respective actuating organ, e.g. a hydraulic unit (8, 8') is allocated to both the separator device (5) and the guide table (6).

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zum Umlenken von Bändern, insbesondere von Metallbändern in einer Haspelanlage, von einem Anfangsführungskanal (1) in einen Endführungskanal (2), und umgekehrt, umfassend einen Treiber (3) mit einem Treiberrollenpaar (4, 4') und stromabwärts

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]